

SVE JE OTROVANO!
I SVE SKAŽE!



MIRO ŽUPA

Galerija Forum, 9. listopada - 6. studenoga 2023. / October 9 - November 6, 2023

„Kad riječi prestanu odgovarati činjenicama, vrijeme je da se oprostimo od riječi i vratimo činjenicama“, piše D. T. Suzuki, slavni učitelj zena i populizator te filozofije u svom *Uvodu u zen budizam* iz 1934. (citiram ga prema hrvatskom prijevodu Zdenke Sajko, u izdanju Planetopije iz 2018.). Odnosno: „Kad Joshu kaže 'čempres u dvorištu' ili kad Hakuin ispruži jednu ruku, nema logičkog načina shvaćanja. Osjećas kao da je marš tvojih misli odjednom zaustavljen. Oklijevaš, sumnjaš, zabrinut si i uznemiren, ne znajući kako proći kroz zid koji se čini potpuno neprobojan. Kad strigne do vrhunca, tvoja cijela osobnost, unutarnja volja, najdublja priroda, odlučivši okončati situaciju, baca se bez misli o sebi ili ne-sebi, o ovome ili onome, izravno i otvoreno o čelični zid *koana*. Ovo bacanje tvog cijelog bića o *koan* neočekivano otvara dotad nepoznata područja tvog uma. Intelektualno, to je transcendiranje granica logičkog dualizma, no istovremeno to je obnova, buđenje unutarnjeg osjeta koji omogućuje čovjeku da prozre stvarno djelovanje stvari.“

Upravo tako djeluju i strip-erteži Mira Župe. Jednostavne rečenice na njima koanski su nelogične i duhovite, dok odjekuju brojnim značenjima i asocijacijama. A sva ta značenja i asocijacije samo prolaze kroz naš um, da bismo ih odmah odbacili. Ti iskazi stoje kao čudnovate, apsurdne činjenice, za koje smo uvjereni da su ispunjene dubokim smislom.

I njegov je likovni izričaj sličan: trenutačan, oštar, kaligrafski. Kao da i svi ti smiješni likovi s njegovih crteža, slika i skulptura nastaju brzim i izravnim uvidom u srž postojanja, te sadrže mudrost koja nam tu srž približava. Ta je mudrost blesava, apsurdna i naizgled izvrće sve naše umom uspostavljene kategorije i ismijava se svim mogućnostima našega iskustva. Ali, takva je i stvarnost sama, kada je uvidimo iza privida koji živimo.

Feda Gavrilović

MIRO ŽUPA rođen je 1978. u Splitu. Diplomirao je kiparstvo na zagrebačkoj Akademiji likovnih umjetnosti. Bavi se skulpturom, slikarstvom, stripom, ilustracijom. Djelovao je kao dio strip-kolektiva Komikaze.











"When words cease to correspond with facts it is time for us to part with words and return to facts", writes D. T. Suzuki, the famous Zen teacher and popularizer of Zen philosophy in his *Introduction to Zen Buddhism* from 1934. In other words: "When Joshu says 'the cypress-tree in the courtyard', or when Hakuin puts out his one hand, there is no logical way to get around it. You feel as if your march of thought had been suddenly cut short. You hesitate, you doubt, you are troubled and agitated, not knowing how to break through the wall which seems altogether impassable. When this climax is reached, your whole personality, your inmost will, your deepest nature, determined to bring the situation to an issue, throws itself with no thought of self or no-self, of this or that, directly and unreservedly against the iron wall of the *koan*. This throwing your entire being against the *koan* unexpectedly opens up a hitherto unknown region of the mind. Intellectually, this is the transcending of the limits of logical dualism, but at the same time it is a regeneration, the awakening of an inner sense which enables one to look into the actual working of things."

Indeed, this is true of Miro Župa's comic drawings. The simple sentences on them are *koan*-like, illogical, and witty, while resonating with numerous meanings and associations. And all those meanings and associations simply pass through our minds, only to be immediately discarded. These statements stand as peculiar, absurd facts, for which we are convinced are filled with profound meaning.

And his artistic expression is similar: immediate, sharp, calligraphic. It is as if all these comical characters in his drawings, paintings, and sculptures emerge from a swift and direct insight into the core of existence, containing a wisdom that brings us closer to that essence. This wisdom is whimsical, absurd, and seemingly twists all the categories established by our minds, mocking all the possibilities of our experience. However, such is reality itself, when we glimpse it beyond the illusion we live.

Feda Gavrilović

MIRO ŽUPA was born in 1978 in Split. He graduated in sculpture from the Academy of Fine Arts in Zagreb. He works in sculpture, painting, comics, and illustration. He was part of the comic collective Komikaze.



MIRO ŽUPA

SVE JE OTROVANO I SVE SKACE / Galerija Forum
EVERYTHING IS POISONED AND EVERYTHING
JUMPS / Forum Gallery

IZDAVAC / PUBLISHER: Kulturno informativni centar, Preradovićeva 5, Zagreb ZA IZDAVAČA /
FOR THE PUBLISHER: Hrvoje Hribar, ravnatelj / director VODITELJ GALERIJE, KUSTOS
IZLOŽBE I AUTOR PREDGOVORA / GALLERY MANAGER, EXHIBITION CURATOR
AND THE AUTHOR OF THE FOREWORD: Fedra Gavrilović DIZAJN KATALOGA I
PLAKATA / DESIGN OF CATALOGUE AND POSTER: Ivana Vulić LEKTURA /
PROOFREADING: Mateja Fabijanić PRIJEVOD / TRANSLATION: Nina Pisk TEHNIČKI
POSTAV / TECHNICAL SET-UP: Vedran Grladinović NAKLADA / PRINT RUN: 300

ISBN: 978-953-7356-72-9

*Izložba je osvarena uz potporu Gradskog ureda za kulturu, međugradsku i međunarodnu suradnju i civilno društvo
Grada Zagreba i Ministarstva kulture i medija Republike Hrvatske. / The realization of the exhibition is supported
by the City of Zagreb's Office for Culture, International Relations and Civil Society and the Ministry of Culture
and Media of the Republic of Croatia.*

ihc

KULTURNO
INFORMATIVNI
CENTAR

GF